

**Door de lidstaten meegedeelde informatie over staatssteun die wordt verleend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001**

(2010/C 39/06)

**Nummer van de steun:** XA 232/09

**Lidstaat:** Frankrijk

**Regio:** —

**Benaming van de steunregeling:** aides à l'assistance technique dans le secteur des fruits et légumes

**Rechtsgrond:**

— Code rural, partie législative, articles L 621-1 à L 621-11

— Code rural, partie réglementaire, article D 551-51

— Projet de décision du directeur de FranceAgriMer relative à une mesure de soutien en faveur de l'organisation économique dans le secteur des fruits et légumes, après avis du conseil de direction spécialisé « filière fruits et légumes » de FranceAgriMer du 26 mai 2009

**Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling:** 1 000 000 euro

**Maximale steunintensiteit:** tot 100 % van de subsidiabele uitgaven

**Datum van tenuitvoerlegging:** na ontvangst van het ontvangstbewijs van de Commissie met het registratienummer van de regeling en na de bekendmaking van deze beknopte informatie op de website van de Commissie.

**Duur van de regeling:** Tot en met 31 december 2013 (op voorwaarde dat de nodige kredieten beschikbaar zijn)

**Doelstelling van de steun:**

De regeling valt onder artikel 15 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie van 15 december 2006.

Deze voor de sector groenten en fruit bedoelde regeling heeft ten doel unies van producentenorganisaties die op nationaal vlak actief zijn (AOPn), te helpen bij het opstellen van programma's voor technische ondersteuning ten gunste van de producenten.

De volgende doelstellingen op het gebied van bijstand aan producentenorganisaties komen voor steun in aanmerking:

— bepaling van de koers en coördinatie van onderzoek/experimenten met betrekking tot prioritaire nationale thema's die

met het product of de productgroep verband houden (het PNNS (programme national nutrition santé = nationaal programma gezondheid/voeding), beperking van het gebruik van pesticiden en ontwikkeling van alternatieve technieken, duurzame landbouw en energiebesparingen ...)

— bepaling van de koers op het vlak van kwaliteitsnormen — rekening houdend met name met de wijzigingen in de communautaire wetgeving (Verordening (EG) nr. 1221/2008 van de Commissie) — en van de variëteiten waaraan voorrang moet worden gegeven om zowel aan de evolutie van de vraag van de consument als aan de evolutie van de wetgeving tegemoet te komen.

— het ter beschikking krijgen van nieuwe hulpmiddelen op het gebied van informatie, communicatie en technische ondersteuning die op de behoeften aan ontwikkeling van de sector zijn afgestemd — ook wanneer er sprake is van crisissituaties — en die dienstig zijn bij het vaststellen van maatregelen ter verbetering van de productie en bij het bepalen van de strategie (productdossiers, economische studies...).

Deze steunregeling maakt het mogelijk uitgaven voor technische ondersteuning — die in het kader van deze steunregeling in de vorm van gesubsidieerde diensten wordt verleend — te financieren en de financiering tot deze dienstverlening te beperken. Er zal geen rechtstreekse steun worden verleend aan producenten en bedrijven die niet onder de definitie PME vallen, komen niet in aanmerking voor de steun. Deze steun is toegankelijk voor alle producenten ongeacht of ze al dan niet bij de producentenorganisaties of bij andere structuren aangesloten zijn.

**Betrokken economische sector(en):** Sector groenten en fruit

**Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:**

FranceAgriMer  
12, rue Henri Rol-Tanguy  
93555 Montreuil sous Bois Cedex

**Website:**

<http://www.franceagrimer.fr/informations/aides/aides.htm>

**Nummer van de steun:** XA 233/09

**Lidstaat:** Italië

**Regio:** Sardegna

**Benaming van de steunregeling:** Legge Regionale 14 maggio 2009 n.1 (legge finanziaria 2009) articolo 4 comma 22; indennizzi agli imprenditori agricoli destinatari di provvedimenti ufficiali finalizzati all'eradicazione e a impedire la diffusione di organismi nocivi ai vegetali e ai prodotti vegetali; Bilancio regionale 2009 UPB S06.04.012 — CAP. SC06.1072. Somme programmate 300 000 euro.

**Rechtsgrond:**

Legge Regionale 14 maggio 2009 n. 1. Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione (legge finanziaria 2009).

Decreto dell'Assessore dell'Agricoltura e Riforma n. 1683/DecA/67 del 10.7.2009 "Determinazione dei parametri per il calcolo degli indennizzi agli imprenditori agricoli che in forza di provvedimenti ufficiali emessi dal Servizio regionale competente in materia di protezione contro la diffusione nel territorio regionale di organismi nocivi ai vegetali e ai prodotti vegetali, hanno provveduto alla distruzione delle piante o delle coltivazioni".

Deliberazione della Giunta regionale n. 38/19 del 6.8.2009 recante Legge Regionale 14 maggio 2009 n.1 (legge finanziaria 2009) articolo 4 comma 22; indennizzi agli imprenditori agricoli destinatari di provvedimenti ufficiali finalizzati all'eradicazione e a impedire la diffusione di organismi nocivi ai vegetali e ai prodotti vegetali; Bilancio regionale 2009. UPB S06.04.012 — CAP. SC06.1072. Somme programmate 300 000,00 Euro.

Decreto dell'Assessore dell'Agricoltura e Riforma n. 2533/DecA/106 del 13.10.2009 Integrazione decreto n. 1683/DecA/67 del 10.7.2009 — determinazione dei parametri per il calcolo degli indennizzi agli imprenditori agricoli che in forza di provvedimenti ufficiali emessi dal Servizio regionale competente in materia di protezione contro la diffusione nel territorio regionale di organismi nocivi ai vegetali e ai prodotti vegetali, hanno provveduto alla distruzione delle piante o delle coltivazioni.

**De totale voorziene uitgaven voor 2009 bedragen:** 300 000 euro.

**Maximale steunintensiteit:**

100 % van het inkomensverlies dat de landbouwers door de toepassing van fytosanitaire maatregelen hebben geleden, berekend aan de hand van de door de Regionale Raad in decreet nr. 1683/DecA/67 van 10 juli 2009 vastgestelde parameters.

Op de berekende bedragen worden eventuele, in het kader van verzekeringscontracten ontvangen vergoedingen in mindering gebracht.

**Datum van tenuitvoerlegging:** De datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

**Duur van de regeling:** Tot en met 31 december 2013

**Doelstelling van de steun:** De regeling heeft ten doel landbouwers een vergoeding toe te kennen voor uitgaven die ze hebben gedaan en voor inkomensverlies dat ze hebben geleden ten gevolge van maatregelen die ze met het oog op de voorkoming en de uitroeiing van plantenziekten, op voorschrift van de regionale dienst die de verspreiding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen op regionaal niveau tegengaat, hebben genomen in overeenstemming met artikel 10, leden 2 en 3, van Verordening (EG) nr. 1857/2006.

**Betrokken economische sector(en):** Productie van landbouwgewassen

**Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:**

Regione Autonoma della Sardegna — Assessorato dell'agricoltura e riforma agro-pastorale — Via Pessagno 4 — 09125 Cagliari

**Website:**

<http://www.regione.sardegna.it/regione/giunta/delibere.html>

(klik op augustus 2009 en op dag 6 van de kalender rechts).

**Overige informatie:** —

Giovanna CANU  
Direttore Servizio Produzioni

**Nummer van de steun:** XA 246/09

**Lidstaat:** Frankrijk

**Regio:** Département du Gers

**Benaming van de steunregeling:** Programme d'aide en faveur du remplacement des éleveurs gersois

**Rechtsgrond:**

— Articles L 1511-1 et suivants, article L 4211-1 du code général des collectivités territoriales;

— Délibération du Conseil général du Gers du 29 juin 2009.

**Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling:** 25 000 euro jaarlijks

**Maximale steunintensiteit:**

35 %

De steunintensiteit bedraagt 35 % van de dagelijkse uitgaven voor de vervanging van jonge landbouwers en 25 % van de dagelijkse uitgaven voor de vervanging van de andere veehouders, met een maximum van 24 dagen per jaar en per veehouderijbedrijf.

**Datum van tenuitvoerlegging:** Na ontvangst van het ontvangstbewijs van de Commissie met het registratienummer van de regeling en na de bekendmaking van deze beknopte informatie op de website van de Commissie, indien mogelijk in 2009.

**Duur van de regeling:** 2009-2013, op voorwaarde dat de beknopte informatie reeds door de Commissie is geregistreerd.

**Doelstelling van de steun:**

Dit ontwerp voor een regeling valt onder artikel 15 van Verordening (EG) nr. 1857/2006.

Dankzij deze vervangingsdiensten kunnen landbouwers die zich toeleggen op een activiteit die vereist dat zij elke dag van het jaar op het bedrijf aanwezig zijn, er een werkritme en een levensstijl op nahouden die vergelijkbaar zijn met die in andere economische sectoren. De kosten van vervangingsdiensten heb-

ben een behoorlijk ontradend effect behalve in de gevallen (geboorte, ongeval, ziekte) waarin deze vervangingsdiensten voor vergoeding in het kader van het stelsel van de sociale zekerheid of van particuliere verzekeringen in aanmerking komen.

Er zou de veehouders dus een steunregeling ter beschikking worden gesteld waarop zij een beroep kunnen doen om de werkelijke uitgaven voor hun vervanging in perioden dat zij met vakantie gaan, te dekken. De steun zou in natura, in de vorm van gesubsidieerde diensten, worden verleend en niet de vorm aannemen van rechtstreekse geldelijke betalingen aan de producenten.

Overeenkomstig artikel 15, lid 4, van de vrijstellingsverordening voor de landbouw, wordt de steun niet beperkt tot de leden van producenten- of andere organisaties. Wanneer de steun wordt toegekend aan een organisatie of een vereniging in verband met dienstverlening aan een landbouwer die geen lid is van deze organisatie of vereniging, wordt de steun strikt beperkt tot de met de vervangingsdiensten verbonden uitgaven.

**Betrokken sectoren:** Alle kleine en middelgrote veehouderijen waarvan het bedrijfshoofd (met de veehouderij als hoofdberoep) het hele jaar door dagelijks op het bedrijf aanwezig moet zijn.

**Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:**

Monsieur le Président du Conseil général du Gers  
Direction de l'Agriculture, de l'Eau et de l'Environnement  
81, route de Pessan  
32000 AUCH

**Website:**

<http://www.gers-gascogne.com/ovidencia/index.php?tg=oml&file=amenagement.htm&cat=26&art=1766&top=0&ex=0>

**Nummer van de steun:** XA 247/09

**Lidstaat:** Spanje

**Regio:** —

**Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt:**

Subvenciones para la implantación de las guías de prácticas correctas de higiene en ganaderías dedicadas a la producción láctea procedente de vacuno, ovino y caprino.

Se establecen dos líneas de ayudas, para las siguientes actividades subvencionables:

- a) Ayudas para asesoramiento técnico básico en la implantación de las guías, mediante la aplicación de los programas correspondientes.
- b) Ayudas para la certificación externa de la implantación de las guías, llevada a cabo igualmente mediante los correspondientes programas.

**Rechtsgrond:** Proyecto de Real Decreto/.../2009, de de por el que se establecen las bases reguladoras para la concesión de subvenciones para la implantación de sistemas de aseguramiento para la mejora integral de la calidad de la leche cruda producida y recogida en las explotaciones, y su certificación externa.

**Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:** 8 miljoen euro.

**Maximale steunintensiteit:**

Het steunbedrag mag de volgende maxima niet overschrijden en is afhankelijk van de beschikbare begrotingsmiddelen:

— 50 % van de subsidiabele uitgaven voor:

- a) het verstrekken van technisch advies aan landbouwers.
- b) programmabeheer.
- c) inspectie door het technische team.
- d) opleiding van landbouwers op het gebied van goede hygiënepraktijken en traceerbaarheid van rauwe melk; de organisatie van cursussen; de honoraria van opleiders; de aanschaf van het vereiste didactische materiaal.

— 70 % van de subsidiabele uitgaven voor:

- a) honoraria die door de certificeringsinstanties voor deze programma's worden aangerekend.
- b) opleiding van de landbouwers op het gebied van interne controle en externe certificeringssystemen.

**Datum van tenuitvoerlegging:** De bij koninklijk decreet goedgekeurde steunverlening gaat in op de datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

van de Commissie wordt bekendgemaakt. Er mag geen steun worden verleend vóór bovenbedoelde datum.

**Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:**

De regeling loopt af op 31 december 2013.

In 2014 zal bij de steunverlening rekening worden gehouden met de termijn van zes maanden die is vastgesteld in artikel 23, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1857/2006.

**Doelstelling van de steun:**

Melkveehouders aanmoedigen om de richtsnoeren met betrekking tot goede hygiënepraktijken in aanmerking te nemen.

Gezien de complexiteit van en de veelzijdigheid aan thema's die in deze richtsnoeren aan bod komen, zijn technische inspectie en externe certificering noodzakelijk om een correcte toepassing van de procedures te garanderen.

De regeling valt onder de artikelen 14 en 15 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie van 15 december 2006.

**Betrokken economische sector(en):** De melkveehouderij (koeien, schapen en geiten)

**Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:**

Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino  
C/ Alfonso XII, 62  
28071— Madrid

**Website:**

<http://rasve.mapa.es//Publica/InformacionGeneral/Legislacion/legislacion.asp>

**Overige informatie:**

De steun is verenigbaar met eender welke andere steun die met hetzelfde doel wordt verstrekt door een overheidsinstelling of een particuliere instelling, of door een plaatselijk, een autonoom, een nationaal of een internationaal orgaan.

De gecumuleerde steun mag evenwel de maxima niet overschrijden die zijn vastgesteld in de artikelen 14 en 15 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van 15 december 2006 en de in artikel 19 vastgestelde voorschriften inzake cumulering moeten in acht worden genomen.

**Nummer van de steun:** XA 248/09

**Lidstaat:** Spanje

**Regio:** Castilla y León

**Benaming van de steunregeling:** Ayudas destinadas a paliar las pérdidas de producción y los daños ocasionados por la plaga de Topillo Campesino (*Microtus arvalis*) en el territorio de la Comunidad de Castilla y León declaradas indemnizables en virtud de las Órdenes AYG/1191/2007, de 29 de junio y AYG/1401/2007, de 28 de agosto.

**Rechtsgrond:**

Orden AYG/.../2009, de la Consejería de Agricultura y Ganadería, por la que se convocan las ayudas destinadas a paliar las pérdidas de producción y los daños ocasionados por la plaga de Topillo Campesino (*Microtus arvalis*) en el territorio de la Comunidad de Castilla y León declaradas indemnizables en virtud de las Órdenes AYG/1191/2007, de 29 de junio y AYG/1401/2007, de 28 de agosto.

Voor de steunregeling is een beroep gedaan op de vrijstelling in het kader van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van 15 december 2006 en de voorwaarden van artikel 10, lid 2, van die verordening zijn vervuld.

**Voorziene jaarlijkse uitgaven:** 115 000 euro

**Maximale steunintensiteit:**

De maximale steunintensiteit per landbouwer wordt berekend op basis van de werkelijk geleden verliezen op elk perceel grond dat aan het landbouwbedrijf toebehoort en waarvoor is bevestigd dat ten gevolge van de plaag, wanneer het geïrrigeerde grond betreft, meer dan 15 % van de normale productie, en wanneer het niet-geïrrigeerde grond betreft, meer dan 30 % van de normale productie verloren is gegaan.

Zodra de getroffen percelen landbouwgrond zijn geïdentificeerd, wordt de marktwaarde van de verliezen berekend door het verschil tussen de verwachte en de werkelijke productie te vermenigvuldigen met de gemiddelde marktprijs van het betrokken product — die op zijn beurt wordt berekend als het gemiddelde van de prijzen van 2005, 2006 en 2007 (tot en met september) — en hierop de aftrek van 15 % voor het eigen risico in het geval van geïrrigeerde grond en van 30 % in het geval van niet-geïrrigeerde grond, toe te passen.

De steunintensiteit mag hoe dan ook niet meer bedragen dan 100 % van de verliezen.

**Datum van tenuitvoerlegging:** De datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het

directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

**Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:** Eenmaal per jaar.

**Doelstelling van de steun:** De materiële schade die is veroorzaakt door de veldmuizenplaag (*Microtus arvalis*) in de autonome gemeenschap Castilla y León vergoeden alsook het inkomensverlies van de landbouwers compenseren zodat de levensvatbaarheid van de getroffen landbouwbedrijven gegarandeerd blijft.

**Betrokken economische sector(en):** De landbouwsector.

**Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:**

Consejería de Agricultura y Ganadería  
C/Rigoberto Cortejoso, 14 (47014) Valladolid

**Website:**

[http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla100/1239801003325/\\_/\\_/\\_](http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla100/1239801003325/_/_/_)

**Overige informatie:** —

**Nummer van de steun:** XA 249/09

**Lidstaat:** Litouwen

**Regio:** —

**Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt:** Paramos teikimas už šaltinių gyvūninių produktų, neskirtų vartoti žmonėms, pašalinimą ir sunaikinimą (schemos Nr. XA 237/2009 pakeitimas)

**Rechtsgrond:** Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. balandžio 13 d. įsakymas Nr. 3D-162 Dėl paramos teikimo už šaltinių gyvūninių produktų, neskirtų vartoti žmonėms, pašalinimą ir sunaikinimą taisyklių patvirtinimo ir žemės ūkio ministro 2006 m. gegužės 26 d. įsakymo Nr. 3D-217 bei žemės ūkio ministro 2006 m. spalio 3 d. įsakymo Nr. 3D-385 pripažinimo netekusiais galios «pakeitimo» projektas.

**Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:** LTL 6 235 000 tegen de officiële wisselkoers van de euro (1 807 233 euro).

**Maximale steunintensiteit:**

1. Tot 100 % van de kosten voor het afvoeren en vernietigen van gestorven dieren, indien de dieren op BSE moeten worden getest;
2. Tot 100 % van de kosten voor het afvoeren, en tot 75 % van de kosten voor het vernietigen van varkens, indien de varkenshouder maximaal 1 000 varkens houdt.

**Datum van tenuitvoerlegging:** De regeling treedt in werking wanneer het ontvangstbewijs van de Commissie waarop het registratienummer is vermeld, is ontvangen en deze beknopte informatie op het internet is bekendgemaakt.

**Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:** De regeling loopt af op 31 december 2013.

**Doelstelling van de steun:**

Steun aan KMO's.

Steun verlenen aan ondernemingen en landbouwers in de veehouderijsector om te waarborgen dat een beroep kan worden

gedaan op een betrouwbaar programma voor de veilige afvoer en vernietiging van alle gestorven dieren.

Artikel 16 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie is van toepassing.

**Betrokken economische sector(en):** Primaire productie van landbouwproducten.

**Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:**

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija, Gedimino pr. 19 (Lelevelio g.6), LT-01103 Vilnius

**Website:**

[http://www.lrs.lt/pls/proj/dokpaieska.showdoc\\_l?p\\_id=7023&p\\_query=&p\\_tr2=&p\\_org=13&p\\_fix=](http://www.lrs.lt/pls/proj/dokpaieska.showdoc_l?p_id=7023&p_query=&p_tr2=&p_org=13&p_fix=)

**Overige informatie:** Zodra deze staatssteunregeling in werking treedt, is staatssteunregeling XA 237/2009 niet langer van toepassing.

---